TÒA ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN BỐ TRẠCH** **TỈNH QUẢNG BÌNH**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Bản án số: 47/2023/HSST
Ngày 16 - 5 - 2023

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN BỐ TRẠCH, TỈNH QUẢNG BÌNH

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: ông Nguyễn Xuân Diệu.

Các Hội thẩm nhân dân: ông Hoàng Thanh Mai và ông Nguyễn Xuân Thịnh.

- ***Thư ký phiên tòa:*** bà Nguyễn Thị Hồng Dung - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Bố Trạch.

- ***Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Bố Trạch tham gia phiên tòa:*** bà Hoàng Thị Bích Liên - Kiểm sát viên.

Ngày 16 tháng 5 năm 2023, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Bố Trạch, tỉnh Quảng Bình, xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 38/2023/TLST-HS ngày 19/4/2023, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 46/2023/QĐXXST-HS ngày 04/5/2023, đối với bị cáo: Đinh Hương G, sinh ngày 12 tháng 5 năm 1985 tại huyện Bố Trạch, tỉnh Quảng Bình; nơi cư trú: Thôn 8, xã X, huyện B, tỉnh Quảng Bình; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ học vấn phổ thông: lớp 12/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Đinh Du K và bà Nguyễn Thị L; chưa có vợ, con; tiền án: không; tiền sự: có 01 tiền sự, ngày 04/01/2021 bị Công an huyện B ra Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 67911/QĐ-XPHC về hành vi "Mua lâm sản trái phép", hình thức phạt tiền với số tiền 5.000.000 đồng, đã chấp hành xong; bị áp dụng biện pháp ngăn chặn "Cấm đi khỏi nơi cư trú" từ ngày 21/3/2023 đến nay; có mặt tại phiên tòa.

- *Bị hại:* Công ty Trách nhiệm hữu hạn một thành viên (TNHHMTV) L; địa chỉ: Thôn 10, xã Lý T, huyện B, tỉnh Quảng Bình.

Người đại diện theo ủy quyền: ông Nguyễn Cẩm Sâm - Đội trưởng Đội sản xuất Bố Trạch - Công ty TNHHMTV L; có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên toà, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 07 giờ ngày 28/11/2021, Đinh Hương G điều khiển xe mô tô chở một máy cưa cầm tay từ nhà đi vào rừng để khai thác gỗ về làm cửa. G điều khiển xe đi khoảng 30 phút thì bỏ xe lại và cầm máy cưa đi bộ đến tọa độ x: 523922 – y: 1958663 thuộc Lô 3, Khoảnh 2, Tiểu khu 216 trong lâm phận do Công ty TNHHMTV L quản lý, trên địa giới hành chính xã X, huyện B, tỉnh Quảng Bình thì phát hiện có 01 cây gỗ Re gừng, còn sống, cao khoảng 4m. G dùng máy cưa cưa ngã cây gỗ Re gừng xuống đất rồi tiếp tục dùng máy cưa xẻ phần bìa gỗ được một hộp gỗ kích thước 4,0m

x 20cm x 20cm, khối lượng 0,160m^3. G chuẩn bị mang gỗ về thì bị lực lượng bảo vệ rừng của Đội sản xuất Bố Trạch thuộc Công ty TNHHMTV L phát hiện, lập biên bản phạm pháp quả tang.

Tại Kết luận giám định số 112/KLGĐ-KL ngày 15/02/2022 của Chi Cục Kiểm lâm tỉnh Quảng Bình kết luận: Hộp gỗ thu được là gỗ Re gừng, tên khoa học là Litsea annanensis H.lec; số lượng 01 hộp; kích thước 4,0m x 20cm x 20cm; khối lượng 0,160m^3; gỗ thuộc nhóm IV trong bảng phân loại ban hành kèm theo Quyết định số 2198-CNR ngày 26/11/1977 của Bộ Lâm nghiệp về việc ban hành bảng phân loại tạm thời các loại gỗ sử dụng thống nhất trong cả nước.

Tại Công văn số 228/CCKL-QLBVRBTTN ngày 21/3/2023 của Chi cục Kiểm lâm tỉnh Quảng Bình xác định: Vị trí có tọa độ x: 523922 – y: 1958663 thuộc Lô 3, Khoảnh 2, Tiểu khu 216 trong lâm phận do Đội sản xuất Bố Trạch, trực thuộc Công ty TNHHMTV L quản lý, trên địa giới hành chính xã X, huyện B, về loại rừng là Rừng tự nhiên, về chức năng rừng là Rừng phòng hộ.

Hạt kiểm lâm B đã tạm giữ 01 hộp gỗ Re gừng, kích thước 4,0m x 20cm x 20cm, khối lượng 0,160m^3. Đã xử lý tịch thu theo Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 02/QĐ-XPHC ngày 09/3/2022 của Hạt kiểm lâm B. Ngày 05/12/2022, Chi cục Kiểm lâm tỉnh Quảng Bình đã hoàn tất quy trình bán đấu giá.

Tạm giữ 01 máy cưa cầm tay, nhãn hiệu STILL MS 382. Máy cưa này bị cáo khai mượn của Nguyễn Thanh H (Cu nậy), sinh năm 1986, trú tại Thôn 8, xã Xuân Trạch nhưng hiện Nguyễn Thanh H không có mặt tại địa phương nên chưa xác minh, làm rõ được. Vì vậy, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện B tiếp tục tạm giữ máy cưa nhãn hiệu STILL MS 382 tại kho vật chứng Công an huyện B để tiếp tục xác minh và xử lý sau.

Công ty TNHHMTV L không yêu cầu bị cáo bồi thường thiệt hại.

Tại Cáo trạng số 47/CT-VKSBT ngày 18/4/2023, Viện kiểm sát nhân dân huyện Bố Trạch đã truy tố bị cáo Đinh Hương G về tội "Vi phạm quy định về khai thác, bảo vệ rừng và lâm sản" theo quy định tại điểm m khoản 1 Điều 232 Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Bố Trạch giữ nguyên quan điểm truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm m khoản 1 Điều 232; Điều 36; các điểm i, s khoản 1 Điều 51; khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự: phạt bị cáo Đinh Hương G từ 07 đến 09 tháng cải tạo không giam giữ.

Miễn hình phạt bổ sung và miễn khấu trừ thu nhập của bị cáo trong thời gian chấp hành hình phạt cải tạo không giam giữ.

Về xử lý vật chứng: Tiếp tục tạm giữ 01 máy cưa nhãn hiệu STILL MS 382 tại kho vật chứng Công an huyện B để Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện B tiếp tục xác minh làm rõ và xử lý sau.

Về trách nhiệm dân sự: Bị hại không có yêu cầu bồi thường thiệt hại nên không xem xét.

Đề nghị tuyên án phí và quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Tại phiên tòa, sau khi tranh tụng, bị cáo nhất trí với tội danh, khung hình phạt Viện kiểm sát đã truy tố; tại lời nói sau cùng bị cáo trình bày đã nhận thức rõ hành vi

của mình là vi phạm pháp luật, bị cáo rất ăn năn hối cải, đề nghị Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu có trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về tố tụng: Hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra, Viện kiểm sát nhân dân, Điều tra viên và Kiểm sát viên đã thực hiện trong quá trình điều tra, truy tố, xét xử là đúng thẩm quyền, trình tự, thủ tục pháp luật quy định.

[2] Về hành vi phạm tội của bị cáo: Quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa, bị cáo Đinh Hương G đều thống nhất khai nhận: Vào ngày 28/11/2021, tại tọa độ x: 523922 – y: 1958663, thuộc Lô 3, Khoảnh 2, Tiểu khu 216 trong lâm phận do Công ty TNHHMTV L quản lý, trên địa giới hành chính xã X, huyện B, bị cáo đã dùng máy cưa cầm tay khai thác 0,160m^3 gỗ Re gừng, thuộc gỗ thông thường nhóm IV thì bị phát hiện. Xét thấy diễn biến hành vi phạm tội bị cáo khai nhận đúng như nội dung Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Bố Trạch đã truy tố; phù hợp với lời khai của bị hại, vật chứng đã thu giữ cũng như các tài liệu, chứng cứ đã thu thập tại hồ sơ vụ án và kết quả thẩm vấn, tranh tụng tại phiên tòa. Trước đó, vào ngày 04/01/2021, bị cáo đã từng bị Công an huyện B xử phạt vi phạm hành chính về hành vi "Mua lâm sản trái phép", tính đến thời điểm Đinh Hương G khai thác 0,160m^3 gỗ trong vụ án này thì chưa hết thời hạn để được coi là chưa bị xử phạt vi phạm hành chính. Như vậy, có đủ căn cứ để kết luận: bị cáo Đinh Hương G đã phạm tội "Vi phạm quy định về khai thác, bảo vệ rừng và lâm sản" theo quy định tại điểm m khoản 1 Điều 232 Bộ luật hình sự. Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Bố Trạch đã truy tố và lời luận tội của Kiểm sát viên tại phiên tòa đối với bị cáo là hoàn toàn có căn cứ, đúng pháp luật.

[3] Xét tính chất, mức độ hành vi phạm tội của bị cáo, Hội đồng xét xử thấy rằng: Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, không những xâm phạm trực tiếp đến hoạt động khai thác, bảo vệ rừng và lâm sản của Nhà nước mà còn gây ảnh hưởng xấu đến trật tự trị an trên địa bàn. Bị cáo là người đã trưởng thành, có đầy đủ khả năng nhận thức cũng như khả năng điều khiển hành vi để biết được việc vào rừng khai thác lâm sản trái phép là vi phạm pháp luật, tuy nhiên, do lợi ích cá nhân, có ý thức coi thường pháp luật nên bị cáo vẫn thực hiên. Vì vậy, cần áp dụng các quy định của Bộ luật hình sự để xét xử nghiêm đối với bị cáo nhằm giáo dục, răn đe và phòng ngừa chung.

[4] Về tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự và nhân thân của bị cáo: Bị cáo không phải chịu tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự nào. Bị cáo mới phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng; trong quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa đã thành khẩn khai báo, thể hiện thái độ ăn năn hối cải; tại phiên toà đại diện bị hại đề nghị giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo, nên được hưởng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại các điểm i, s khoản 1 Điều 51 và khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự. Về nhân thân, trước đây bị cáo đã từng bị xử phạt vi phạm hành chính về hành vi mua lâm sản trái phép, tình tiết này đã được sử dụng để định tội đối với bị cáo.

[5] Về hình phạt: Căn cứ vào quy định của pháp luật, cân nhắc tính chất và mức độ nguy hiểm cho xã hội của hành vi phạm tội, nhân thân của bị cáo và các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, Hội đồng xét xử thấy cần áp dụng hình phạt cải tạo không giam giữ đối với bị cáo là cũng đủ nghiêm.

Xét thấy bị cáo là lao động tự do không có thu nhập ổn định, vì vậy, miễn khấu trừ một phần thu nhập trong thời gian chấp hành hình phạt cải tạo không giam giữ và miễn hình phạt bổ sung cho bị cáo.

[6] Về trách nhiệm bồi thường thiệt hại: Bị hại không yêu cầu bồi thường nên không xem xét.

[7] Về vật chứng: Đối với 01 hộp gỗ Re gừng, Hạt kiểm lâm Bố Trạch, Chi cục Kiểm lâm tỉnh Quảng Bình đã xử lý theo thẩm quyền nên không xem xét thêm. Đối với 01 máy cưa cầm tay, nhãn hiệu STILL MS 382, máy cưa này bị cáo khai mượn của anh Nguyễn Thanh H nhưng hiện anh Nguyễn Thanh H không có mặt tại địa phương nên chưa xác minh, làm rõ được. Vì vậy, cần tiếp tục tạm giữ máy cưa nhãn hiệu STILL MS 382 tại kho vật chứng Công an huyện B để Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện B tiếp tục xác minh, xử lý sau.

[8] Liên quan trong vụ án, có chiếc xe mô tô bị cáo sử dụng để đi vào rừng ngày 28/11/2021, do xe đã cũ nát, không có đặc điểm nhận dạng, không có biển kiểm soát và không còn khả năng sử dụng nên bị cáo đã bán cho 01 người mua phế liệu không rõ lai lịch nên không còn để xem xét xử lý; đối với anh Nguyễn Thanh H là người cho bị cáo mượn máy cưa nhưng hiện Hải không có mặt tại địa phương, vì vậy, cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện B sẽ tiếp tục xác minh, xử lý theo quy định.

Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Bị cáo được quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ điểm m khoản 1 Điều 232, Điều 36, các điểm i, s khoản 1 Điều 51, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự; Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự; Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc Hội về mức thu, miễn, giảm, thu nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án, xử:

1. Về tội danh: Tuyên bố bị cáo Đinh Hương G phạm tội "Vi phạm quy định về khai thác, bảo vệ rừng và lâm sản".

2. Về hình phạt: Phạt bị cáo Đinh Hương G 06 (sáu) tháng cải tạo không giam giữ, thời hạn chấp hành hình phạt cải tạo không giam giữ tính từ ngày Cơ quan Thi hành án hình sự huyện Bố Trạch, tỉnh Quảng Bình nhận được quyết định thi hành án.

Miễn hình phạt bổ sung và miễn khấu trừ một phần thu nhập của bị cáo Đinh Hương G trong thời gian chấp hành hình phạt cải tạo không giam giữ.

Giao bị cáo Đinh Hương G cho Ủy ban nhân dân xã X, huyện B, tỉnh Quảng Bình giám sát, giáo dục trong thời gian chấp hành hình phạt cải tạo không giam giữ. Gia đình bị cáo có trách nhiệm phối hợp với chính quyền địa phương trong việc giám sát, giáo dục bị cáo.

Trong thời gian chấp hành hình phạt cải tạo không giam giữ, bị cáo Đinh Hương G phải thực hiện những nghĩa vụ quy định tại Luật Thi hành án hình sự.

3. Về xử lý vật chứng: Tiếp tục tạm giữ 01 máy cưa cầm tay, nhãn hiệu STILL MS 382 tại kho vật chứng Công an huyện B để Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện B tiếp tục xác minh và xử lý sau.

4. Về án phí: Buộc bị cáo Đinh Hương G phải nộp 200.000 đồng (hai trăm nghìn đồng) tiền án phí hình sự sơ thẩm để sung công quỹ Nhà nước.

5. Về quyền kháng cáo: Bị cáo, đại diện bị hại có mặt được quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Nơi nhận:
- TAND tỉnh Quảng Bình;
- VKSND tỉnh Quảng Bình;
- Sở Tư pháp tỉnh Quảng Bình;
- VKSND huyện Bố Trạch;
- Công an huyện B;
- Chi cục THADS huyện Bố Trạch;
- UBND xã X;
- Bị cáo, bị hại;
- Lưu Hồ sơ.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

(Đã ký)

Nguyễn Xuân Diệu